

IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF ARIZONA  
IN AND FOR THE COUNTY OF MARICOPA

IN THE MATTER OF THE ) ADMINISTRATIVE ORDER  
APPOINTMENT OF JULIO GASPAR )  
AS THE INTERPRETER OF RECORD ) NO. 2005-151  
IN STATE VS. JUAN MIGUEL JUAN )

State vs. Juan Miguel Juan involves a Chuj-speaking defendant who needs the services of a court interpreter. Mr. Julio Gaspar is an interpreter from California who has worked in a number of limited and general jurisdiction courts. In order to avoid delays in the process,

IT IS ORDERED:

1. Mr. Julio Gaspar, a contract Chuj-speaking interpreter, be assigned as the interpreter of record in CR 2005-110422 and CR2003-040346.
2. Mr. Julio Gaspar be compensated at the rate of \$350 per day for in-person appearances and \$175 per day for telephonic appearances. In addition, the Court will be responsible for travel and lodging expenses, including airfare, land transportation, and hotel. A per diem of up to \$50 per day will be extended to Mr. Gaspar provided he includes receipts attached to his invoice.
3. Mr. Julio Gaspar be exempted from presenting proof of liability insurance while he carries out his duties as a court interpreter in this Court.

Dated this 6th day of October, 2005

---

Barbara R. Mundell, Presiding Judge  
Maricopa County Superior Court

Original: Purchasing Department

Copies: Marcus Reinkensmeyer, Trial Courts Administrator

Karen Westover, Deputy Court Administrator for Court-wide Support Services

Raúl A. Román, Manager, Court Interpretation and Translation Services